BANK ĊENTRALI TA' MALTA
EUROSISTEMA
CENTRAL BANK OF MALTA

STATISTIKA MONETARJA TA' KULL XAHAR

Ħarġa Nru. 01/2012

Data tal-pubblikazzjoni: 13 ta' Lulju 2012

Jannar 2012

Il-Bank Ċentrali ta' Malta għadu kif ħareġ il-kummentarju tiegħu dwar il-ħruġ tal-istatistika monetarja għax-xahar ta' Jannar 2012.

Il-kontribuzzjoni ta' Malta għall-aggregati monetarji u l-kontropartijiet taż-żona tal-euro

Il-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) residenti f'Malta għall-aggregat monetarju sħiħ (M3) taż-żona tal-euro kibret b'EUR182.0 miljun, jew 1.8%, f'Jannar, għal EUR10.4 biljuni (ara Tabella 1). B'hekk, ir-rata tat-tkabbir annwali għoliet għal 12.4% minn 9.1% f'Diċembru.

Iż-żieda fl-aggregat sħiħ xahar fuq xahar seħħet l-iktar minħabba li l-komponent monetarju ristrett (M1) kiber b'EUR150.6 miljun, jew 2.8% f'Jannar, u dan seħħ kollu kemm hu minħabba tkabbir fid-depożiti *overnight*. Dawn tal-aħħar kibru b'EUR154.9 miljun l-iktar minħabba li żdiedu konsiderevolment id-depożiti ta' kumpaniji privati mhux finanzjarji u individwi. Sadattant, il-flus fiċ-ċirkolazzjoni naqsu bi ftit. Ir-rata tat-tkabbir annwali tal-M1 aċċellerat, u għoliet għal 11.0% f'Jannar minn 8.5% xahar qabel.

Id-depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas, li jagħmlu parti mill-komponent aggregat intermedju (M2) flimkien mal-M1, kibru b'EUR25.2 miljun, jew 0.6%, f'Jannar. Dan irrifletta l-aktar żieda fid-depożiti ta' kumpaniji privati mhux finanzjarji u individwi. Id-depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż sa tliet xhur żdiedu ftit matul il-perijodu. B'hekk, it-tkabbir fl-aggregat intermedju żdied għal 6.9% f'Jannar, minn 3.8% f'Diċembru.

Il-ftehim għal xiri mill-ġdid, li kienu rreġistraw tkabbir sostanzjali matul l-aħħar tliet xhur, naqsu ftit filwaqt li t-titoli ta' dejn li huma parti mill-M3 u b'maturità inizjali ta' sentejn jew anqas, żdiedu moderatament b'2.6% matul ix-xahar.

Fir-rigward tal-komponenti tal-M3, is-self lil residenti taż-żona tal-euro naqas bi EUR42.7 miljun f'Jannar. Dan it-tnaqqis seħħ kollu kemm hu minħabba li s-self lill-gvern ġenerali naqas b'EUR53.2 miljun, jew 1.2%, kif il-banek komplew inaqqsu t-titoli tal-gvern tagħhom. Min-naħa l-oħra, is-self lil residenti barra l-gvern ġenerali żdied b'EUR10.5 miljuni, jew 0.1%, li jirrifletti self għola lis-settur privat. Ir-rata tat-tkabbir fis-self fuq bażi annwali lil residenti taż-żona tal-euro naqset għal 10.0% f'Jannar minn 11.1% xahar qabel.

Il-kontroparti esterna tal-M3, li tirrifletti transazzjonijiet bejn IFM Maltin u residenti f'pajjiżi barra ż-żona tal-euro, kibret bi EUR817.1 miljun, jew 10.4%. Dan irrifletta

tkabbir qawwi fl-assi li patta konsiderevolment għal żieda żgħira fl-obbligazzjonijiet. Iż-żieda fl-assi rreflettiet żewġ fatturi ewlenin, jiġifieri żieda fil-bilanċi tad-depożiti mal-banek barra minn Malta kif ukoll żieda fit-titoli maħruġa mill-gvernijiet barra ż-żona tal-euro. Iż-żieda fl-obbligazzjonijiet seħħet prinċipalment minħabba żieda fil-volum ta' ftehim għal xiri mill-ġdid ta' bank residenti.

Il-kontropartijiet l-oħra tal-M3 kibru b'EUR592.4 miljun, jew 4.3%, f'Jannar minħabba żieda fl-obbligazzjonijiet l-oħra (netti), li rreflettiet prinċipalment transazzjonijiet interbankarju ma' residenti oħra f'pajjiżi taż-żona tal-euro. Madankollu, żieda fl-obbligazzjonijiet finanzjarji fuq żmien itwal, prinċipalment f'riżervi, ikkontribwew ukoll sostanzjalment.

Transazzjonijiet ma' residenti Maltin: depożiti u self

Id-depożiti ta' residenti Maltin u miżmuma ma' IFM Maltin żdiedu b'EUR164.6 miljun, jew 2.0% f'Jannar (ara Tabella 2). Din iż-żieda seħħet minħabba volum għola ta' depożiti overnight, li żdiedu b'EUR133.5 miljun, jew 2.9%. B'kuntrast, id-depożiti li jinfdew b'avviz ta' tliet xhur jew anqas għolew bi ftit għal b'EUR1.8 miljun, filwaqt li dawk li ntrabtu għal sentejn jew anqas żdiedu b'EUR29.3 miljun. B'hekk, ir-rata tat-tkabbir annwali tad-depożiti żdiedu b'iktar mid-doppju għal 5.4% minn 2.6% f'Diċembru. Meta mqabbla, ir-rata tat-tkabbir tad-depożiti tar-residenti fiż-żona tal-euro inklużi fl-M3 miżmuma mill-IFM kollha fiż-żona tal-euro kienet ta' 2.1% f'Jannar.

Iż-żieda xahar fuq xahar li seħħet f'Jannar fid-depożiti *overnight* seħħet l-iktar minħabba bilanċi għola ta' kumpanniji mhux finanzjarji, individwi u intermedjarji finanzjarji mhux banek. Iż-żieda fid-depożiti li jinfdew b'avviz ta' tliet xhur jew anqas seħħet minħabba individwi, filwaqt li ż-żieda fid-depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas kien dovut għall-kumpaniji privati mhux finanzjarji.

F'Jannar, is-self lil residenti ta' Malta (inkluż il-gvern) minn IFM residenti naqas bi EUR19.0 miljun, jew 0.2%. Għalhekk, it-tkabbir tal-kreditu fuq bażi annwali batta għal 5.4% minn 6.1% f'Diċembru. Il-kreditu lil residenti barra l-gvern ġenerali naqas b'EUR20.0 miljun, jew 0.2%, l-iktar minħabba volum anqas ta' self lil kumpanniji mhux finanzjarji privati, b'mod partikolari fis-settur tal-bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut. B'hekk, ir-rata tat-tkabbir annwali tal-kreditu lil dawn il-debituri naqas bi ftit għal 4.3% f'Jannar minn 4.4% f'Diċembru, filwaqt li dik fuq is-self naqset bi ftit għal 4.1%. Meta mqabbla, ir-rata tat-tkabbir tas-self mogħtija mill-IFM kollha taż-żona tal-euro lil residenti taż-żona tal-euro barra l-gvern ġenerali kienet ta' 1.2%.

Min-naħa l-oħra, il-kreditu lill-gvern ġenerali żdied b'EUR1.1 miljun, hekk kif tnaqqis fil-bills tat-Teżor miżmuma mill-banek ibbilanċja ma' żieda fit-titoli tal-gvern tal-banek. Fuq bażi annwali, it-tkabbir batta ftit għal 9.4% minn livell għoli ta' 12.5% li kienet irreġistrata f'Diċembru.

Assi barranin netti tal-IFM Maltin

L-assi barranin netti tal-IFM Maltin żdiedu b'EUR243.2 miljun, jew 2.1% f'Jannar, hekk kif żieda fl-assi barranin għelbet żieda fl-obbligazzjonijiet barranin (ara Tabella 2).[1] Filwaqt li ż-żieda f'tal-ewwel seħħet l-iktar minħabba livell iktar għoli ta' depożiti għola miżmuma barra minn Malta u titoli maħruġa barra minn Malta, iż-żieda fl-obbligazzjonijiet barranin irriflettew bilanċi għola f'depożiti ta' barranin ma' banek domestiċi. F'termini annwali, l-assi barranin netti żdiedu b'5.9% minn 1.5% f'Diċembru.

---

[1] L-assi netti barranin jikkonsistu f'obbligazzjonijiet netti ta' residenti fil-kumplament tad-dinja lejn IFM residenti f'Malta. Ir-residenti fil-kumplament tad-dinja jinkludu residenti barra ż-żona tal-euro u residenti ta' pajjiżi fiż-żona tal-euro barra Malta.

Rati ta' imgħax bankarji fuq self u depożiti

F'Jannar, ir-rata medja ppeżata tal-imgħax imħallsa fuq depożiti inklużi fl-M3 kif ukoll ir-rata tal-imgħax mitluba fuq is-self naqsu minn 1.13% u 4.71% f'Diċembru, rispettivament, għal 1.11% u 4.69%. Meta mqabbla ma' sena qabel, ir-rata tal-imgħax imħallsa fuq depożiti naqset bi tliet punti bażi, filwaqt li r-rata mitluba fuq is-self naqset b'ħames punti bażi.

Aktar informazzjoni ekonomika u monetarja tista' tinkiseb mis-sit elettroniku tal-Bank Ċentrali ta' Malta www.centralbankmalta.org

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

TABELLA 1: IL-KONTRIBUZZJONI TAL-IFMs RESIDENTI LILL-AGGREGATI MONETARJI TAŻ-ŻONA TAL-EURO U KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAGĦHOM(1)(2)

€ miljuni

	Jan-12	Diċ-11	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Jan-11	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
L-AGGREGATI MONETARJI(3)							
L-AGGREGAT RISTRETT (M1)	**5,576.2**	**5,425.6**	**150.6**	**2.8**	**5,022.4**	**553.8**	**11.0**
Flus maħruġa(4)	706.3	710.6	-4.3	-0.6	663.9	42.4	6.4
Depożiti *overnight* (5)	4,869.9	4,715.0	154.9	3.3	4,358.5	511.4	11.7
L-AGGREGAT INTERMEDJU (M2)	**9,649.6**	**9,472.0**	**177.6**	**1.9**	**9,025.3**	**624.2**	**6.9**
L-aggregat ristrett (M1)	5,576.2	5,425.6	150.6	2.8	5,022.4	553.8	11.0
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas(5)	126.9	125.1	1.8	1.4	124.6	2.2	1.8
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas(5)	3,946.5	3,921.3	25.2	0.6	3,878.3	68.3	1.8
L-AGGREGAT SĦIĦ (M3)	**10,403.2**	**10,221.3**	**182.0**	**1.8**	**9,256.2**	**1,147.1**	**12.4**
L-aggregat intermedju (M2)	9,649.6	9,472.0	177.6	1.9	9,025.3	624.2	6.9
Self kontra titoli	544.0	545.0	-1.0	-0.2	0.0	544.0	0.0
Titoli ta' self li nħarġu għal sentejn jew anqas(6)	209.7	204.3	5.4	2.6	230.8	-21.2	-9.2
KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAL-M3							
IL-KONTROPARTI TAS-SELF	**16,031.5**	**16,074.3**	**-42.7**	**-0.3**	**14,577.4**	**1,454.1**	**10.0**
Self lill-gvern ġenerali	4,541.1	4,594.3	-53.2	-1.2	4,045.8	495.2	12.2
Self lil setturi oħra	11,490.5	11,480.0	10.5	0.1	10,531.5	958.9	9.1
IL-KONTROPARTI ESTERNA	**8,659.7**	**7,842.6**	**817.1**	**10.4**	**7,812.2**	**847.5**	**10.8**
Obbligazzjonijiet ta' residenti barra ż-żona tal-euro	30,369.4	29,302.6	1,066.9	3.6	29,500.2	869.3	2.9
Obbligazzjonijiet lejn residenti barra ż-żona tal-euro (-)	21,709.8	21,460.0	249.8	1.2	21,688.0	21.8	0.1
IL-KONTROPARTIJIET L-OĦRA (-)	**14,287.9**	**13,695.5**	**592.4**	**4.3**	**13,133.4**	**1,154.6**	**8.8**
Obbligazzjonijiet lill-gvern ċentrali	547.9	725.2	-177.3	-24.4	631.3	-83.4	-13.2
Obbligazzjonijiet finanzjarji fuq żmien itwal	12,144.1	11,968.5	175.6	1.5	11,493.1	651.0	5.7
Obbligazzjonijiet oħra (netti)	1,595.9	1,001.8	594.1	59.3	1,009.0	586.9	58.2

(1) It-totali jistgħu ma jaqblux mas-somma tal-komponenti minħabba rrawndjar.

(2) Il-figuri juru l-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) Maltin għat-totali taż-żona tal-euro.

(3) Data dwar l-aggregati monetarji jinkludu obbligazzjonijiet fuq depożiti kemm lil residenti ta' Malta kif ukoll lil residenti oħra fiż-żona tal-euro.

(4) Dan ma jirrappreżentax kejl tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni f'Malta. Dan jinkludi s-sehem tal-Bank Centrali ta' Malta mill-karti tal-flus tal-euro maħruġa mill-Eurosistema, skont l-*allocation key* tal-karti tal-flus (li tirrifletti s-sehem tal-Bank Ċentrali ta' Malta fil-kapital imħallas tal-BĊE), kif ukoll muniti maħruġa mill-Bank f'isem it-Teżor wara li jiġi mnaqqas il-valur ta' karti tal-flus u muniti tal-euro miżmuma mis-settur tal-IFM. Għall-2008, ġew inklużi l-karti tal-flus u l-muniti tal-lira Maltija li għadhom ma ssarrfux. Dan għalhekk jirrappreżenta l-ammont li jifdal ta' flus li nħarġu wara li jitnaqqsu l-karti tal-flus u l-muniti tal-euro (u temporanjament il-flus tal-lira Maltija) miżmuma minn IFM f'Malta.

(5) Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

(6) Titoli ta' self li nħarġu għal sentejn jew anqas minn IFM f'Malta wara li jitnaqqsu titoli bħal dawn miżmuma minn IFM f'Malta u maħruġa minn IFM fi kwalunkwe post fiż-żona tal-euro. Din il-filliera turi l-ammonti netti (ħruġ ta' titoli bl-ammont miżmum minn IFM f'Malta mnaqqas) u jistgħu jkunu negattivi. Il-figuri jinkludu wkoll ishma/unitajiet ta' fondi li jinvestu fi swieq tal-flus (MMF).

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

TABELLA 2: ŻVILUPPI FID-DEPOŻITI U FIS-SELF TA' RESIDENTI TA' MALTA U KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI[1]

€ miljuni

	Jan-12	Diċ-11	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Jan-11	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
DEPOŻITI							
DEPOŻITI TOTALI TA' RESIDENTI[2]	**8,571.1**	**8,406.5**	**164.6**	**2.0**	**8,130.3**	**440.8**	**5.4**
Depożiti *overnight*	4,724.4	4,590.9	133.5	2.9	4,235.5	488.8	11.5
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas	124.3	122.5	1.8	1.5	123.9	0.4	0.3
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas	3,722.4	3,693.1	29.3	0.8	3,770.9	-48.5	-1.3
KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI							
SELF TOTALI LIL RESIDENTI	**10,884.9**	**10,903.9**	**-19.0**	**-0.2**	**10,330.1**	**554.8**	**5.4**
Self lill-gvern ġenerali	2,354.5	2,353.4	1.1	0.0	2,152.8	201.6	9.4
Self lil setturi oħra	8,530.4	8,550.5	-20.0	-0.2	8,177.3	353.1	4.3
ASSI NETTI BARRANIN	**11,596.2**	**11,352.9**	**243.2**	**2.1**	**10,953.7**	**642.4**	**5.9**
Obbligazzjonijiet ta' residenti barranin	42,103.4	41,348.3	755.0	1.8	40,786.3	1,317.0	3.2
Obbligazzjonijiet lejn residenti barranin (-)	30,507.4	29,995.4	512.0	1.7	29,832.6	674.8	2.3

(1) It-totali jistgħu ma jaqblux mas-somma tal-komponenti minħabba rrawndjar.
(2) Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.